

Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'

>l L#)# : !0)an% n4a Aas 0%0 #n \$#s!)# 7# A)0s#n%#) % . !%#s +#s C!s%*,*2a%*.ns

Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'

71 L4A7\$*n*s)a%*.n8 7/s +.)s :!4#++ (#)sa%* 7#s A)#s%a%*.ns ,a\$*+*a+#s a!
)# :!0)an%8 0%a%* #n 7).% 74#=#"#) 7# 2# 7#)n*#) 7#s A)#!(#s s!.,,*san%#s :!# 2#s
s. \$ \$ #s 0%a*#n% *n%0")a+# \$ #n% (#)s0#s a! <0n0,*2# 7#s A)#s.nn#s ? sa 25a)"#!
O)8 *+ s4#s% a(0)0 :!# +#)# :!0)an% n#)# \$ A+*ssa% Aas A+*#n% \$ #n% s#s
. <+*"a%*.ns a! (%)\$ # 7#s .)7.nnan2#s C!7*2*a*)#s +!* * \$ A.san% 7# (#)s#) !n#
A#ns*.n a+* \$ #n%a*)#8 7# %#+# s.)%# :!# +4A7\$*n*s)a%*.n 0%a%* #n 7).% 7#
)#2.! (#) 7!)# :!0)an% +#s a++2a%*.ns ,a\$*+*a+#s :!* +!* .n% 0%0 (#)s0#s J

#1 L4a(an2# s!) *n7# \$ n%0s 7# +*2#n2*# \$ #n% (#)s0# a!)# :!0)an% 0%a%* <as0#
s!) !n #s! \$ 0 7# +a C99NU 7! \$.n%an% 7# sa A#ns*.n 74*n(a+*7%08 +#: !#+ s4#s%
Aa)+a s!%#) 0(0+0 *n#=#a2%l L4O)"an*s%*.n a 7.n2 (#)s0 #n %).A !n \$.n%an% 7#
C@F11899>l4 a!)# :!0)an% ? %%)# 74a(an2#8 7.n% #++ A#!% +0"*% \$ \$ #n%
7# \$ an7#) a!)# :!0)an% +#)# \$ <.!)s# \$ #n% J #%

,l 9a) 2.n%0 :!#n%8 +#)# :!0)an% 7# \$ an7# a! T)*<!na+ 7#)#(##) +a)# :! ;%#
7ans s.n *n%0")a+*%0l

! "

Recevabilité

20l La 7*sA.s%*.n 11l2 7! R/"+# \$ #n% 7! A)#s.nn#+ * \$ A.s# a!= ,.n2%*.nna*)#s8
2. \$ \$ # A)# \$*/)# 0%aA# 7! A).2#ss!s 7# 2.n%#s%a%*.n ,.) \$ #+8 7# s.! \$ #%)# +a
702*s*.n \$ *s# #n 2a!s# ? !n 2.n%)6+# 5*0)a)25* :!# 7ans +s >0 C.!)s s!*(an% sa
n.%*,*2a%*.nl A!ss%8 +4a)%*2+# D1lG2H 7! S%a%!% 7! T)*<!na+ #% +4a)%*2+# 7l1GaH 7# s#s
R/"+#s 7# A).207!)#8 A)0(. *#n% :!# +# 2.n%)6+# 5*0)a)25* :!# 7#s 702*s*.ns
a7 \$ *n*s)a%*(#s #s% !n# 2.n7%*.n sine qua non 7# +a)#2#(a<*+*0 7#s)# :! ;%s a!A)/s
7! T)*<!na+l En,*n8 +4a)%*2+# D1lG7HG*HG<H 7! S%a%!% 7! T)*<!na+ A)0(. % :!# +a)# :! ;%#
7. % ;%)# 70A.s0# a! T)*<!na+ 7ans +s 90 C.!)s s!*(an% +a)0A.n%# ? +a 7# \$ an7# 7#
2.n%)6+# 5*0)a)25* :!# .! 7# +4#=#A*)a%*.n 7! 70+a* * \$ Aa)%* ? +4A7\$*n*s)a%*.n A.!) I
)0A.n7)#l

21l 9a) sa)#: !; %8 #)#: !0)an%)# \$% n. %a\$ \$#n% #n 2a!s# +a 707!2%*.n 74!n
\$.n%an% 7# EUR78000 s!) s#s 0\$.+! \$#n% ,*na!= #n)#2. !()# \$#n% 74!n Aa*\$ \$#n%
7! \$; \$# \$.n%an% #, #2%!0 Aa) +4A7 \$*n*s%)a%*.n ? s.n 0A. !s# A. !) 7#s a)*)0)s 7#
A#ns*.n a+* \$#n%a*)# : !* +!* 0%a% 7!s Aa) +)##: !0)an%l C# Aa*\$ \$#n% a 0%0 #, #2%!0 Aa)
+4A7 \$*n*s%)a%*.n ? +40A. !s# 7!)#: !0)an% #n n. (#\$<)# 201>8 2.n, .) \$0 \$#n% ? !n#
#n%#n%# *n%#)(#n!# a(#2 2# 7#)n*#) #n .2%.<)# 201>8 +a: !#++# A)0(.Ia%* : !# 2#
\$.n%an% s#)a%* 707!% 7#s 0\$.+! \$#n% ,*na!= 7!)#: !0)an%l L#)#: !0)an% a 0%0
n, .) \$0 7! Aa\$ \$#n% #, #2%!0 ? s.n 0A. !s# + 2D n. (#\$<)# 201>8 Aa) +#%#)# 7# +a
C5#, 7! S#)(*2# 7# +a "%s%*.n 7#s)#ss. !)2#s 5! \$*n#s ? s.n a(.2a%l

22l L#)#: !0)an% n4a A)*s a!2!n# a2%*.n A. !) 2.n%#s%#) +# Aa*\$ \$#n% #, #2%!0 ? s.n
0A. !s#8 #% +)#2. !()# \$#n% : !* a+a%* n02#ssa*)# \$#n% #n 702. !+)# 7ans +# 70+a* 7#
>0C. !)s8 2. \$A%0s ? Aa)%*) 7! 2D n. (#\$<)# 201>8 A)0(! ? +4a)%*2+# 11|2 7! R/" +\$#n%
7! A#)s.nn#l A! \$. \$#n% 7# A)0s#n%#) sa 7#\$an7# 7# 2.n%)6+# 5*0)a)25*: !# +#
2' C!*n 20178 +7%* 70+a* a(a%* #=A*)0 7#A!s A+!s*#!)s \$.*s!

2'l La)#: !; %# #s% 7.n2 *)#2#(a<+# rationae materiae GEggesfield 2014BUNATB
402H #n 2# : !4+++ 2.n%#s%# +)#2. !()# \$#n% Aa) +4A7 \$*n*s%)a%*.n 7! Aa*\$ \$#n% 7#
EUR78000 #, #2%!0 ? +40A. !s# 7!)#: !0)an%l

24l L#)#: !0)an%)# \$% 0"a+ \$#n% #n 2a!s# +)#2. !()# \$#n% Aa) +4A7 \$*n*s%)a%*.n
7#s a+.2a%*.ns ,a\$*+a+s : !* +!* .n% 0%0 (#)s0#s #n 201& #% A. !) +#: !#+ *+ n4a Aas
s. ! \$*s 7# A)#! (#s C!s%*, *2a%*(#s s!., *san%#s! L#s 7#\$an7#s 7# A)#! (#s C!s%*, *2a%*(#s
.n% 0%0 A)0s#n%0#s a!)#: !0)an% ? 2. \$A%#) 7# \$a)s 201& #% n. %a\$ \$#n% Aa) !n# +#%#)#
7! 21 C!*n 201> #n 2# : !* 2.n2#)n# +#s a+.2a%*.ns (#)s0#s A. !) sa ,+++l L#)#: !0)an%
a 0%0 *n, .) \$0# Aa) 2. !))%*+ 7! 9 a.E% 201> 7# +a C5#, 7! S#)(*2# 7# "%s%*.n 7#s
)#ss. !)2#s 5! \$*n#s ? G#n/(#8 : !# +#s s. \$ \$#s (#)s0#s ? %%)# 74a+.2a%*.ns
,a\$*+a+s A. !) +#s ann0#s 201& #% 201> s#)a*#n%)#2. !()0#s! 9+!s*#!)s 025an"#s
#n%#) +4A7 \$*n*s%)a%*.n #% +)##: !0)an% s4#n s.n% s!(*s8 A. !) #n,*n a)*)# ? !n#
#n%#n%# #n .2%.<)# 201>8 +a: !#++# a 0%0 #=02!%0# Aa) +4A7 \$*n*s%)a%*.n #n n. (#\$<)#
201> Aa) +# Aa*\$ \$#n% 74!n \$.n%an% 7# EUR78000 ? +40A. !s# 7!)#: !0)an% #% 74!n#
a(an2# a!)#: !0)an% s!) s#s 0\$.+! \$#n% ,*na!=8 +#: !#+ %na% #n 2. \$A%# +#s %#) \$#s
7# +4a22.)7 *n%#)(#n!l M; \$# #n 2.ns*70)an% 2. \$ \$# A.*n% 7# 70Aa)% A. !) 2.n%#s%#)
+)#2. !()# \$#n% 7#s a+.2a%*.ns ,a\$*+a+s (#)s0#s #n %).A A. !) +4ann0# 201&8 +#

Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'

29l La 702*s*.n 7#)02+a\$#) a!)#: !0)an% +a s. \$ \$# 7! C@F11899>l49 ? %*)# 7#
(%).ABA#)-! s!) s#s 0\$.+! \$ #n% s ,*na!= 702. !+# 7! 2a+2!+ 7# s#s <0n0,*2#s a!= %#) \$ #s
7# s.n 2.n%)a% 74#\$A+. * a(#2 +4O)"an*sa%*.n #% 2.n%*% !#8 Aa) 2.n%0: !#n%8 !n#
702*s*.n a7\$*n*s%)a%*(# s!s2#A%*<+# 7#)#2.!)s s!*(an% +4a)%*2+# 2 7! S%a% !% 7!
T)*<!na+l

'0l 9!*s: !# +a 702*s*.n 7#)02+a\$#) +# %).ABA#)-! a 0%0 n.%,*0# a!)#: !0)an% +#
24 a()*+ 2017 Aa) +4*n%#)\$07*a*)# 7# s.n 2.n%#*+8 +a 7#\$an7# 7# 2.n%)6+#
5*0)a)25*: !# 7!)#: !0)an%8 #n 7a%# 7! 2' C!*n 20178 a 0%0 A)0s#n%0# 7ans +# 70+a* 7#
>0 C.!)s A)0(! ? +4a)%*2+# 11l2 7! R/" +#\$#n% 7! A#)s.nn#+l D# \$; \$#8 +a)#: !; %# a
0%0 70A.s0# a! T)*<!na+ 7ans +# 70+a* 7# 90C.!)s s!*(an% +a n.%,*2a%*.n 7# +a)0A.n%#
? +a 7#\$an7# 7# 2.n%)6+# 5*0)a)25*: !# A)0(! ? +4a)%*2+# Dl1G7HG*HG<H 7! S%a% !% 7!
T)*<!na+l La)#: !; %# #s% 7.n2)#2#(a<+# ? 2#% 0"a)7l

'1l L# T)*<!na+ A)02*s#8 2#A#n7an%8 :!# +a 702*s*.n 7# +4A7\$*n*s%)a%*.n 7#

Examen de l'affaire au fond

'4l La 7*sA.s**%.n 'l1>GaHG***H 7! R/"#\$#n% 7! A#)s.nn#+ A)0(.% :!4*+ A#!% ;%)#
a22.)70 7#s a(an2#s 7# %)a*%# \$#n% 7ans +s# 2*)2.n%an2#s #% 2.n7**%.ns 2*BaA)/s :

MAN! \$. \$#n% .S +# ,.n2%*.nna*)# :!%%# +s#) (*2# 7# +4O)"an*sa%*.n8
+.)s: !4*+ n4#s% Aas A.ss*<+ 74a));%) 70,*n***(# \$#n% +# 2. \$A%# 7# 2#
:!* +!* #s% 7E8 +# \$.n%an% 7# +4a(an2# n# A#!% 70Aass#) D0 U 7!
\$.n%an% ,*na+ n#% a!: !#+ .n A)0s! \$# :!# +4*n%0)#ss0 a!)a 7).%MIN

'&l En +4#sA/2#8 *+ aAAa)av% :!# +4O)"an*sa%*.n a (#)s0 !n# a(an2# a!)# :!0)an%
:!* n.n s#!+ \$#n% 70Aassa% +s# s#!*+ 7# D0U 7! \$.n%an% ,*na+ n#% a!: !#+ *+ 0%a%
A)0s! \$0 a(.*) 7).%8 \$a*s :!4#++ +!* a!ss* (#)s0 !n \$.n%an% s!A0)*#!) ? 2# :!* +!*
0%a% #, #2%*(# \$#n% 7E #n)a*s.n 74!n# #))#!) 7# 2a+2!+ 7# s.n *n7#\$n%0 7#
+*2#n2*# \$#n%l

'>l I+ s4a"*% 7/s +.)s 74!n# #))#!) a7\$ *n*s%)a%*(# 7# +4O)"an*sa%*.n :!* 7.nn# +*#!

R/"#\$%&' 7! A#)s.nn#8 n# ,a% a!2!n#\$%&' .<s#a2+# ? !n# 7#\$an7# 7#
)#<.!#s#\$%&'! La n.%&.n \$;\$# 7# %).ABA#)-!)#A.s# s!) # (#)s#\$%&' Aa)
+4O)"an*sa%*.n 74!n# s. \$ \$# s!A0)*#!) ? 2#+# ? +a: !#+# # ,.n2%*.nna*)# a(a%
7).%|

'9l L# T)*<!na+ 74aAA#+ a Aa) a*+#!)s 2.n,*)\$0 : !# +4O)"an*sa%*.n 0#a% #n 7).%
7# 2.)))*" #) 7#s 702*s*.ns #)).n0#s GCranfield UNATB201 'B'>7H # 7#)#2. !()#) 7#s
s. \$ \$#s (#)s0#s ? 7#s ,.n2%*.nna*)#s Aa) #)#!) G(.*) n.%a\$ \$%&' Aliko
201&BUNATB&'98 Aa)al '7Hl

40l A! (! 7# 2# :!* A)02/7#8 # T)*<!na+ 2.n%7/)# : !# +a 702*s*.n 7#)02+a\$#) a!
)# : !0)an% +a s. \$ \$# 7# C@F11899>149 ? %%)# 7# %).ABA#)-! n4#s Aas *+0"a#l Dans
2#s 2*)2.n%an2#s8 *+ n4I a Aas +*#! 74#=#a\$*n#) +a 7#\$an7# 7# 2. \$A#nsa%*.n 7!
)# : !0)an%|

41l 9a) 2#s \$.%*,s8 # T)*<!na+ DECIDE :

al La)# : !;# #s%)#C#%0# 2. \$ \$# 0%an% *)#)2#(a<+# #n 2# : !4#+# 2.n%#s%# #
)#2. !()#\$%&' Aa) +4A7\$*n*s%)a%*.n 7! Aa*\$%&' ,a% ? +40A. !s# 7!)# : !0)an%
A.!) !n \$.n%an% 7# EUR78000 # 7! Aa*\$%&' 7#s a+.2a%*.ns ,a\$*+*a+#
(#)s0#s a!)# : !0)an% A.!) +4ann0# 201& A.!) +#s: !#+#s *+ n4a Aas A)0s#n%0 7#
A)#!(# C!s%*,*2a%*(# s!.,, *san%# J #%

<l La)# : !;# #s%)#C#%0# s!) # ,.n7 : !an% a! s!)A+!sl

GSignedH
!"# T#)#sa B)a(.
A*ns* C!"0 # 11 a()*_+ 2019

En)#"*s%)0 a! ")# ,# # 11 a()*_+ 2019

GSignedH

R#n0 Ml Va)"as Ml8 ")# ,# #)8 G#n/(#